

Mezinárodní mistrovství ČR
Czech International Championship

v lodní třídě / in class *Rac*

a

Český pohár / Czech Cup
v lodních třídách / in classes *Rac, Fun, Rsx*

CTL 132138

datum / date: 29. 8. – 1. 9. 2013

místo konání : Nové Mlýny (Pavlov)
venue: Nové Mlýny (Pavlov)

VYPSÁNÍ ZÁVODU
NOTICE OF RACE

<p>1 MÍSTO KONÁNÍ</p> <p>Místem konání jsou Nové Mlýny – Pavlov Česká republika GPS: 48°52,723'N 16°40,686'E http://www.ycdyje.cz</p>	<p>VENUE</p> <p>The venue is Nové Mlýny – Pavlov Czech Republic GPS: 48°52,723'N 16°40,686'E http://www.ycdyje.cz/en.html</p>
<p>2 LODNÍ TŘÍDY</p> <p>Rac-6mr,Rac-4P,Fun-4P,Rsx-4P</p>	<p>CLASSES</p> <p>Rac-6mr,Rac-4P,Fun-4P,Rsx-4P</p>
<p>3 POŘADATEL</p> <p>Pořadatelem je YC Dyje Břeclav ve spolupráci s Českým svazem jachtingu Ředitel závodu: Jiří Kalina Kontakt: ycdyje@breclav.cz Hlavní rozhodčí: Gabriela Dolanová</p>	<p>ORGANISING AUTHORITY</p> <p>The YC Dyje Břeclav in cooperation with the Czech Sailing Association Director of Regatta: Jiří Kalina Contact: ycdyje@breclav.cz Principal race officer: Gabriela Dolanová</p>
<p>4 KATEGORIE REKLAMY</p> <p>Všechny plachetnice musí vyhovovat požadavkům ISAF předpisu 20 – „Reklamní kodex“. Po plachetnicích může být vyžadováno umístění reklamy sponzora závodu po stranách trupu. Akreditace médií je povinná u ředitele závodu.</p>	<p>ADVERTISING CATEGORY</p> <p>All boats shall meet requirements as provided in ISAF Regulation 20 – “Advertising code” Boats may be required to display an advertising of the event sponsors on the side of the hull. Accreditation of press individuals is obligatory at the director of race.</p>
<p>5 PRAVIDLA</p> <p>Závod bude řízen podle:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Závodních pravidel ISAF, ve znění platném ke dni pořádání závodu, – Plachetních směrnic – Vypsání závodu – Mezinárodních pravidel zúčastněných lodních tříd – Vyhlášek závodní komise a protestní komise – Národních předpisů ČSJ 	<p>RULES</p> <p>The Event will be governed by:</p> <ul style="list-style-type: none"> – The ISAF Racing Rules of Sailing, valid to date – Sailing Instructions – Notice of Race – The International Class rules of the classes concerned – Notices of the Race Committee and Protest committee – National Rules of the Czech Sailing Association
<p>6 ÚČAST</p> <p>Závod je otevřený pro všechny závodníky, kteří splňují požadavky ISAF předpisu 19 – „Kodex oprávnění“.</p>	<p>ELIGIBILITY</p> <p>The Regatta is open for all competitors who comply with rules ISAF Regulation 19 – “Eligibility Code”.</p>
<p>7 PŘIHLÁŠKY A REGISTRACE</p> <p>Závodníci se přihlásí k závodu vyplněním registračního formuláře (přihlášky) a jeho odevzdáním při registraci, zaplacením startovného a předložením následujících dokladů:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Kmenový list ČSJ se závodnickou licencí pro rok 2013, s potvrzením o lékařské prohlídce ne starší jednoho roku. – Zahraniční závodníci předloží doklady podle ISAF Předpisu 19. 	<p>ENTRY AND REGISTRATION</p> <p>Competitors will enter the Regatta by completing the entry and registration form at registration, paying the Entry fee and presenting the following documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Czech Sailing Association Competitors License with medical approval no older than one year (only for Czech competitors) – Documents in accordance with ISAF Regulation 19 (foreign competitors)

<p>Přihláška musí být podepsána kormidelníkem. Podpisem se zavazuje, že bude dodržovat ustanovení Závodních pravidel jachtingu a dalších dokumentů, které jsou platné pro tento závod.</p> <p>Přihláška závodníků ve věku do 18 let musí být podepsána dospělou osobou, která přebírá odpovědnost za závodníka.</p> <p>Tato osoba svým podpisem též potvrzuje, že plovatelnost lodi a záchranná/plovací vesta, kterou závodník používá odpovídá platným předpisům.</p>	<p>The skipper shall sign the entry form. Signing the entry form, he or she agrees to be bound by Racing Rules of Sailing and other documents valid for this event.</p> <p>The entry form of any junior competitor (under the age of 18) shall be signed by the adult taking responsibility for the competitor.</p> <p>This person also confirms that the buoyancy of the boat and the life jacket of the competitor is in compliance with valid rules.</p>
<p>8 STARTOVNÉ</p> <p>1000,- Kč (Sleva pro členy ČWA 200,- Kč)</p> <p>Startovné musí být zapláceno při registraci. Startovné zahrnuje účast v závodě a zajištění lékařské služby</p> <p>Ubytování v areálu YC Dyje Břeclav není součástí startovného a se řídí platným ceníkem střediska.</p>	<p>ENTRY FEE</p> <p>1000,- CZK (Abatement for members of Czech Windsurfing Association 200 CZK)</p> <p>The entry fee shall be paid at the registration. The fee covers participation in the race and medical care.</p> <p>Accommodation is not included in entry fee and it has to be paid in accordance with price list of YC Dyje.</p>
<p>9 MĚŘENÍ</p> <p>Před mistrovstvím i v jeho průběhu může být provedeno měření lodí a plachet a kontrola dokladů v souladu s třídivými pravidly zúčastněných lodních tříd.</p>	<p>MEASUREMENT</p> <p>Control measurement of boats, sails and control of documents may be undertaken before the championship as well as at any time during the regatta in accordance with rules of participating classes.</p>
<p>10 ČASOVÝ PLÁN ZÁVODU</p> <p>Čtvrtek 29. 8. 2013</p> <p>8.00 – 10.00 Registrace závodníků 10.30 Zahájení MČR 12.00 Start první rozjížd'ky</p> <p>Pátek 30. 8. 2013</p> <p>10.00 Start první rozjížd'ky dne</p> <p>Sobota 31. 8. 2013</p> <p>10.00 Start první rozjížd'ky dne 19.00 Společenský večer</p> <p>Neděle 1. 9. 2013</p> <p>10.00 Start první rozjížd'ky dne Při uskutečnění 4 a více platných rozjížděk je poslední možný nedělní start ve 13.00. Při uskutečnění 3 a méně platných rozjížděk je poslední možný nedělní start v 15.00.</p> <p>Slavnostní ukončení, vyhlášení výsledků závodu.</p>	<p>TIME SCHEDULE</p> <p>Thursday 29 .8. 2013</p> <p>8:00 – 10:00 Registration 10:30 Opening ceremony 12:00 Start of the first race</p> <p>Friday 30. 8. 2013</p> <p>10:00 Start of the first race</p> <p>Saturday 31. 8. 2013</p> <p>10:00 Start of the first race 19:00 Party</p> <p>Sunday 1. 9. 2013</p> <p>10:00 Start of the first race The last possible start of a race on Sunday shall be at 13:00, provided there are at least 4 valid races completed. If there are only 3 or less, the last possible start on Sunday shall be at 15:00.</p> <p>Prize giving ceremony</p>

<p>11 PLACHETNÍ SMĚRNICE</p> <p>Plachetní směrnice budou závodníkům k dispozici při registraci. Počet rozjížděk: 12</p>	<p>SAILING INSTRUCTIONS</p> <p>The Sailing Instructions will be available at registration. Number of races: 12</p>
<p>12 ZÁVODNÍ PLOCHA</p> <p>Závod se uskuteční na ploše přehrady Nové Mlýny před loděnicí YC Dyje (Pavlov).</p>	<p>SAILING AREA</p> <p>The regatta will be held on lake Nové Mlýny in the area near YC Dyje (Pavlov).</p>
<p>13 BODOVACÍ SYSTÉM</p> <p>Bude užit nízkobodový systém podle pravidla A2.</p>	<p>SCORING SYSTEM</p> <p>Low point scoring system, rule A2, will be applied.</p>
<p>14 PROTESTNÍ KOMISE</p> <p>Pro tento závod bude jmenována protestní komise v souladu s pravidlem 91 ZPJ.</p>	<p>PROTEST COMMITTEE</p> <p>The protest committee will be appointed in accordance with the rule 91 RRS.</p>
<p>15 CENY A KATEGORIE</p> <p>Ceny budou uděleny za první, druhé a třetí místo v absolutním pořadí LT a v jednotlivých divizích. Kategorie budou vyhlášeny v souladu se Soutěžním řádem ČSJ.</p>	<p>PRIZES AND CATHEGORIES</p> <p>Prizes will be awarded for first, second and third place absolutely and in individual division. The category will be declared in accordance with National Rules of the Czech Sailing Association.</p>
<p>16 TELEVIZE A MÉDIA</p> <p>Pořadatel si vyhrazuje právo používat video nebo audio záznam pořízený v průběhu závodu bez jakékoli náhrady.</p>	<p>TELEVISION AND MEDIA</p> <p>The organizing authority shall have the right to use any images and sound recorded during the event free of charge.</p>
<p>17 ODPOVĚDNOST A POJIŠTĚNÍ</p> <p>Závodníci se zúčastňují závodu na vlastní nebezpečí. Pořadatel nepřijme žádnou zodpovědnost za osobní škodu, zranění nebo smrt ve spojení se závodem a to před, během regaty a po regatě. Pořadatel se zříká jakékoli zodpovědnosti. Závodník je povinen mít uzavřenou pojistku dle soutěžního řádu ČSJ(min. 9 000 000Kč).</p>	<p>LIABILITY AND INSURANCE:</p> <p>Competitors will participate in the Regatta entirely at their own risk. The Organizing Authority will not accept any liability for personal damage, injury or death, sustained in conjunction with, prior to, during or after the Regatta. The Organizing Authority disclaims any and all such liability. Competitors must have an insurance policy according to race regulations CSJ (min. 9 000 000 CZK).</p>
<p>18 DOPROVODNÉ ČLUNY</p> <p>Případný provoz doprovodných motorových člunů pro jednotlivé týmy a závodníky musí být povoleno pořadatelem. Kotvení doprovodných člunů v mole bude účtováno podle ceníku YC Dyje.</p>	<p>SUPPORT BOATS</p> <p>The possible operation of the accompanying motor boats for individual teams and competitors must be authorized by the organizer. Berthing in the area of YC Dyje and/or the manipulation with the motorboat is charged according to the price list of YC Dyje.</p>
<p>19 UBYTOVÁNÍ</p> <p>Ubytování je možné ve vlastních stanech nebo karavanech v areálu YC Dyje (Pavlov) a řídí se platným ceníkem střediska.</p>	<p>ACCOMODATION</p> <p>Accommodation is available at the campsite of YC Dyje (Pavlov), according to the Price list of YC Dyje.</p>

<p>Upozornění: Závodníci ubytovaní mimo areál YC Dyje zaplatí poplatek za denní vstup do areálu a případné parkování auta dle platného ceníku YC.</p>	<p>Notice: Competitors staying outside YC must pay the fee for the daily entry to the YC and possible parking of their car according to the valid Price list of YC Dyje.</p>
<p>20 ODKAZY – PAVLOV A OKOLÍ</p> <p>http://www.obec-pavlov.cz/ http://www.mikulov.cz/cz/ http://www.slovacko.cz/lokalita/6473/cms/12400/ http://www.lednicelazne.cz/en/ http://www.zamek-lednice.info/ http://www.valtice.eu/</p>	<p>LINKS – PAVLOV AND ENVIRONS</p> <p>http://www.obec-pavlov.cz/ http://www.mikulov.cz/cz/ http://www.slovacko.cz/lokalita/6473/cms/12400/ http://www.lednicelazne.cz/en/ http://www.zamek-lednice.info/ http://www.valtice.eu/</p>